

543766-2026 - Wettbewerb

Polen – Verwaltung von Müllhalden – Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o

OJ S 150/2026 06/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

E-Mail: tz3@mwik.bydgoszcz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia w poszczególnych częściach są usługi załadunku, transportu i przetworzenia odpadów powstających na obiektach Zamawiającego. Zamówienie zostało podzielone na pięć Części obejmujących następujący zakres: Część 1 zamówienia, która obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 170504 (Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03) w ilości szacunkowej 7500 Mg powstającego w wyniku prowadzenia prac remontowych na sieci kanalizacyjnej i wodociągowej, gromadzonego na terenie byłej oczyszczalni „Osowa Góra”, przy ulicy Teofila Ociepki w Bydgoszczy; Część 2 zamówienia, która obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 190802 (piasek z piaskowników) w ilości szacunkowej 5000 Mg powstającego w procesie wstępnego oczyszczania ścieków. Odpad ten gromadzonych jest w betonowych boksach na terenie Oczyszczalni Ścieków Fordon, przy ul. Gen Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 A w Bydgoszczy oraz dwóch kontenerach o pojemności 7 m3 na terenie punktu zlewnego zlokalizowanego przy ul. Toruńskiej 103 w Bydgoszczy;. Część 3 zamówienia, która obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 190112 (Żużle i popioły paleniskowe i inne niż wymienione w 19 01 11) w ilości szacunkowej 1875 Mg powstającego w procesie spalania osadów ściekowych na Instalacji Termicznego Przekształcania Osadów Ściekowych (dalej ITPO) gromadzonego w betonowych boksach na terenie Oczyszczalni Ścieków Fordon, przy ulicy Gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 w Bydgoszczy;. Część 4 zamówienia, która obejmuje odbiór, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 190116 (Popioły z kotłów inne niż wymienione w 19 01 15) w ilości szacunkowej 6250 Mg powstającego w procesie spalania osadów ściekowych na Instalacji Termicznego Przekształcania Osadów Ściekowych (dalej ITPO). Odpad ten gromadzony jest w silosie popiołów na terenie Oczyszczalni Ścieków Fordon, przy ul. Gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 A w Bydgoszczy; Część 5 zamówienia, która obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 200306 (Odpady ze studzienek kanalizacyjnych) w ilości szacunkowej 2500 Mg powstającego w wyniku czyszczenia sieci kanalizacyjnej., Odpad ten gromadzony jest w betonowych boksach na terenie oczyszczalni ścieków Fordon, przy

ulicy Gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 w Bydgoszczy. Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia dla danej Części został określone w Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym odpowiednio dla Części zamówienia Załączniki nr 7a – 7e do SWZ oraz dokumencie pn. „Projektowane postanowienia umowy”, stanowiącym odpowiednio Załączniki nr 6a -6c do SWZ. Zamawiający informuje, że przewiduje możliwość odbycia przez wykonawcę wizji lokalnej, szczegóły zostały zawarte w treści SWZ. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy. Zamawiający zastrzega, zgodnie z art. 121 UPZP, obowiązek osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań tj. usługi przetworzenia odpadów w odniesieniu do każdej części.

Kennung des Verfahrens: 52ccb6aa-5db2-41e0-a91f-baf9a3a2a666

Interne Kennung: ZP-002/U/RZ/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu w okolicznościach, o których mowa w art. 108 ust. 1 UPZP (z zastrzeżeniem treści art. 393 ust. 4 UPZP) i art. 109 ust. 1 pkt 1, 2 UPZP oraz w okolicznościach wskazanych w art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałaniu wspieraniu agresji na Ukrainę, oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. 2025 poz. 514, dalej jako „Ustawa sankcyjna”), a także w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1 ze zm.) (dalej jako „Rozporządzenie sankcyjne”) oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca składa oświadczenie na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej jako „JEDZ”) sporządzonego zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w Rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 3, str. 16). JEDZ stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia i spełnienie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. JEDZ Wykonawca sporządza, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej. Oferta musi być sporządzona pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej tj. postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Wraz z ofertą wykonawca zobowiązany jest złożyć za pośrednictwem Platformy: 1) JEDZ jako własne oświadczenie wykonawcy/ JEDZ dla każdego z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – sporządzone w formie elektronicznej odrębne dla każdego z wykonawców; 2) JEDZ dla każdego z podmiotów udostępniających wykonawcy zasoby, o ile wykonawca polega na zasobach innych podmiotów; sporządzone w formie elektronicznej (o ile dotyczy); 3) Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, zgodnie z pkt 6.3 SWZ, jeżeli wykonawca wykazując spełnienie warunków udziału w postępowaniu polega na sytuacji innych podmiotów, sporządzone w formie elektronicznej (o ile dotyczy); 4) odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentów, o których mowa w zdaniu poprzednim, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za

pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca dostarczy dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów; 5) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy, jeżeli w imieniu wykonawcy działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów, o których mowa w ppkt 4) powyżej, sporządzone w formie wskazanej w SWZ (o ile dotyczy); 6) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie dla pełnomocnika ustanowionego przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, jeżeli ofertę składają wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, sporządzone w formie wskazanej w SWZ (o ile dotyczy); 7) dokumenty, o których mowa wyżej w ppkt 4) i 5) powyżej dla osoby działającej w imieniu podmiotu udostępniającego wykonawcy zasoby na zasadach określonych w art. 118 UPZP (o ile dotyczy); 8) wadium w oryginale w postaci elektronicznej, jeśli wykonawca wnosi wadium w formie niepieniężnej (o ile dotyczy); 9) Oświadczenie wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu w oparciu o art. 7 ust. 1 Ustawy sankcyjnej oraz art. 5k ust. 1 Rozporządzenia sankcyjnego/ Oświadczenia wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia o niepodleganiu wykluczeniu w oparciu o art. 7 ust. 1 Ustawy sankcyjnej oraz art. 5k ust. 1 Rozporządzenia sankcyjnego – odrębne dla każdego z wykonawców – zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 4a do SWZ (o ile dotyczy); 10) Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby o niepodleganiu wykluczeniu w oparciu o art. 7 ust. 1 Ustawy sankcyjnej oraz art. 5k ust. 1 Rozporządzenia sankcyjnego – zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik nr 4b do SWZ (o ile dotyczy); 11) Oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, o którym mowa w art. 117 ust. 4 UPZP, sporządzone zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 8 do SWZ (o ile dotyczy). Zamawiający, zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r. poz. 2452) (dalej jako „Rozporządzenie PRM”), określa niezbędne wymagania sprzętowo-aplikacyjne umożliwiające pracę na Platformie w SWZ.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90533000 Verwaltung von Müllhalden

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90513000

Behandlung und Beseitigung ungefährlicher Siedlungs- und anderer Abfälle

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bydgoszcz

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania wykonawca składa: 1) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a-g i pkt 2 UPZP (z wyłączeniem skazania za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h UPZP), b) art. 108 ust. 1 pkt 4 UPZP, dotyczącą orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, c) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a i b UPZP (dotyczącej ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu), - sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 UPZP, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w

rozumieniu ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - wzór oświadczenia wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 UPZP o przynależności lub braku przynależności do tej grupy kapitałowej stanowi Załącznik nr 5 do SWZ; 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 UPZP, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 UPZP, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 UPZP złożonym na formularzu JEDZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania określonych w: 1) art. 108 ust. 1 pkt 3 UPZP, 2) art. 108 ust. 1 pkt 4 UPZP dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, 3) art. 108 ust. 1 pkt 5 UPZP dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, 4) art. 108 ust. 1 pkt 6 UPZP, 5) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b UPZP (dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny), 6) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c UPZP, 7) art. 109 ust. 1 pkt 1 UPZP, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1170), Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w pkt 1) powyżej – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w pkt 1) powyżej. 2) zaświadczenia, o którym mowa w pkt 4) powyżej, zaświadczenia albo innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, o których mowa w pkt 4) powyżej, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków

dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 r. poz. 2415 ze zm.) (dalej jako „Rozporządzenie MRPiT”) oraz Rozporządzeniu PRM.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 z późn. zm., dalej jako „UPZP”). Zamawiający udziela zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego. Zamawiający, w przedmiotowym postępowaniu przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ust 1, 3 i 4 UPZP.

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 5

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 5

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Cześć 1

Beschreibung: Część 1 zamówienia, obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 170504 (Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03) w ilości szacunkowej 7500 Mg powstającego w wyniku prowadzenia prac remontowych na sieci kanalizacyjnej i wodociągowej, gromadzonego na terenie byłej oczyszczalni „Oso wa Góra”, przy ulicy Teofila Ociepki w Bydgoszczy;
Interne Kennung: ZP-002/U/RZ/2026/1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90533000 Verwaltung von Müllhalden

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90513000

Behandlung und Beseitigung ungefährlicher Siedlungs- und anderer Abfälle

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bydgoszcz

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że posiada następujące uprawnienia do prowadzenia działalności w zakresie: a) przetwarzania odpadów o kodzie 170504 w ilości nie mniejszej niż 3750 Mg/rok, wydane na podstawie Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 o odpadach (t.j. Dz. U. 2023 poz. 1587 ze zm., dalej jako „UoO”), b) transportu odpadów o kodzie 170504, potwierdzone wpisem do rejestru, o którym mowa w art. 49 ust. 1 UoO (dalej jako „Rejestr”) dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO; W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, wykonawca składa: a) aktualne (będące w mocy) zezwolenie na prowadzenia działalności w zakresie przetwarzania odpadów o kodzie 170504 w ilości nie mniejszej niż 3750 Mg/rok, wydane na podstawie UoO wraz z ciągiem decyzji zmieniających decyzje pierwotną (o ile przedkładana Zamawiającemu decyzja zezwalająca na przetwarzanie ww. odpadów uległa zmianom od czasu jej wydania) i wniosków o jej zmianę (o ile wnioski o zmianę przedkładanej Zamawiającemu decyzji zezwalającej na przetworzenie ww. odpadów został złożony, a postępowanie w tej sprawie nie zostało zakończone); b) oświadczenie wykonawcy potwierdzające wpis do Rejestru o którym mowa w art. 49 ust. 1 UoO, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO w zakresie transportu odpadów o kodzie 170504 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ;

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż dla części 1: 300 000,00 zł lub równoważność tej kwoty w innej walucie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej spełniają łącznie. W przypadku składania ofert na więcej niż jedną Część Wykonawca musi posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż suma sum gwarancyjnych wymaganych dla odpowiednich Części zamówienia. W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej, wykonawca składa dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego podmiotowych środków dowodowych, Wykonawca składa inne podmiotowe środki dowodowe, które w wystarczający sposób potwierdzają spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Jeżeli w dokumentach składanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu odnoszących się do sytuacji ekonomicznej lub finansowej będą wyrażane w walutach innych niż PLN, Zamawiający na potrzeby oceny spełniania warunku udziału w postępowaniu przeliczy podane w danych dokumentach wartości na PLN (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) po średnim kursie PLN w stosunku do walut obcych ogłoszonym przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia danego dokumentu (Tabela A kursów średnich walut obcych), a jeżeli w tym dniu kursu nie ogłoszono, to według tabeli kursów średnich NBP ostatnio przed tą datą

ogłoszonych. Wykonawca może, w celu potwierdzenia spełniania ww. warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych, na zasadach określonych w art. 118 UPZP.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Najkorzystniejszą ofertą dla danej Części zamówienia będzie oferta, która uzyska największą liczbę punktów na podstawie kryterium oceny ofert "cena". Znaczenie kryterium "Cena" 100%. Ocenie zostaną poddane wyłącznie oferty niepodlegające odrzuceniu. Szczegółowy opis kryteriów i sposobu oceny ofert zawarto w SWZ.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wysokość wymaganego przez Zamawiającego wadium na Część 1 wynosi 18.000,00 PLN (słownie: osiemnaście tysięcy złotych) Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 UPZP. Wadium może zostać wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98), dalej jako „ustawa o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości”. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego nr 39 1240 3493 1111 0010 6371 1311 z adnotacją: „WADIUM – Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o. Część 1”. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych, Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na wskazany rachunek bankowy będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na wskazany rachunek bankowy nastąpi przed upływem terminu składania ofert). Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia powinno być złożone w oryginale w postaci elektronicznej.

Frist für den Eingang der Angebote: 13/08/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 13/08/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert poprzez ich rozszyfrowanie nastąpi na Platformie.

Eröffnungstermin — Beschreibung: W przypadku awarii systemu teleinformatycznego przy użyciu którego Zamawiający dokonuje otwarcia ofert, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik do 6 a do SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (art. 58 ust. 2 UPZP).

Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

Finanzielle Vereinbarung: Określono w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiącej załącznik do 6 a SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów UPZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX UPZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 UPZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 UPZP. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone

powyżej w pkt. 2 i 3, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Środki ochrony prawnej, o których mowa w pkt 1 powyżej, nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych w rozumieniu art. 16b ust. 1 pkt 1) UPZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część 2

Beschreibung: Część 2 zamówienia, która obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 190802 (piasek z piaskowników) w ilości szacunkowej 5000 Mg powstającego w procesie wstępnego oczyszczania ścieków. Odpad ten gromadzonych jest w betonowych boksach na terenie Oczyszczalni Ścieków Fordon, przy ul. Gen Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 A w Bydgoszczy oraz dwóch kontenerach o pojemności 7 m3 na terenie punktu zlewnego zlokalizowanego przy ul. Toruńskiej 103 w Bydgoszczy;
Interne Kennung: ZP-002/U/RZ/2026/2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90533000 Verwaltung von Müllhalden

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90513000

Behandlung und Beseitigung ungefährlicher Siedlungs- und anderer Abfälle

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bydgoszcz

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że posiada następujące uprawnienia do prowadzenia działalności w zakresie: a) przetwarzania odpadów o kodzie 190802 w ilości nie mniejszej niż 2500 Mg/rok, wydane na podstawie UoO, b) transportu odpadów o kodzie 190802, potwierdzone wpisem do Rejestru, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO; W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, wykonawca składa: a) aktualne (będące w mocy) zezwolenie na prowadzenia działalności w zakresie przetwarzania odpadów o kodzie 190802 w ilości nie mniejszej niż 2500 Mg/rok, wydane na podstawie UoO wraz z ciągiem decyzji zmieniających decyzję pierwotną (o ile przedkładana Zamawiającemu decyzja zezwalająca na przetwarzanie ww. odpadów uległa zmianom od czasu jej wydania) i wniosków o jej zmianę (o ile wniosek o zmianę przedkładanej Zamawiającemu decyzji zezwalającej na przetworzenie ww. odpadów został złożony, a postępowanie w tej sprawie nie zostało zakończone); b) oświadczenie wykonawcy potwierdzające wpis do Rejestru o którym mowa w art. 49 ust. 1 UoO, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO w zakresie transportu odpadów o kodzie 190802 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ;

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż dla części 2: 500 000,00 zł lub równoważność tej kwoty w innej walucie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej spełniają łącznie. W przypadku składania ofert na więcej niż jedną Część Wykonawca musi posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż suma sum gwarancyjnych wymaganych dla odpowiednich Części zamówienia. W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej, wykonawca składa dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego podmiotowych środków dowodowych, Wykonawca składa inne podmiotowe środki dowodowe, które w wystarczający sposób potwierdzają spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Jeżeli w dokumentach składanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu odnoszących się do sytuacji ekonomicznej lub finansowej będą wyrażane w walutach innych niż PLN, Zamawiający na potrzeby oceny spełniania warunku udziału w postępowaniu przeliczy podane w danych dokumentach wartości na PLN (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) po średnim kursie PLN w stosunku do walut obcych ogłoszonym przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia danego dokumentu (Tabela A kursów średnich walut obcych), a jeżeli w tym dniu kursu nie ogłoszono, to według tabeli kursów średnich NBP ostatnio przed tą datą ogłoszonych. Wykonawca może, w celu potwierdzenia spełniania ww. warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających

zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych, na zasadach określonych w art. 118 UPZP.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Najkorzystniejszą ofertą dla danej Części zamówienia będzie oferta, która uzyska największą liczbę punktów na podstawie kryterium oceny ofert "cena". Znaczenie kryterium "Cena" 100%. Ocenie zostaną poddane wyłącznie oferty niepodlegające odrzuceniu. Szczegółowy opis kryteriów i sposobu oceny ofert zawarto w SWZ.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wysokość wymaganego przez Zamawiającego wadium na Część 2 wynosi 33.000,00 PLN (słownie: trzydzieści trzy tysiące złotych). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 UPZP. Wadium może zostać wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98), dalej jako „ustawa o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości”. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego nr 39 1240 3493 1111 0010 6371 1311 z adnotacją: „WADIUM – Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o. Część 2”. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych, Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na wskazany rachunek bankowy będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na wskazany rachunek bankowy nastąpi przed upływem terminu składania ofert). Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia powinno być złożone w oryginale w postaci elektronicznej.

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert poprzez ich rozszyfrowanie nastąpi na Platformie.

Eröffnungstermin — Beschreibung: W przypadku awarii systemu teleinformatycznego przy użyciu którego Zamawiający dokonuje otwarcia ofert, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik 6 b do SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (art. 58 ust. 2 UPZP).

Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

Finanzielle Vereinbarung: Określono w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiącej załącznik 6 b do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów UPZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX UPZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 UPZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 UPZP. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej w pkt. 2 i 3, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie

przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Środki ochrony prawnej, o których mowa w pkt 1 powyżej, nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych w rozumieniu art. 16b ust. 1 pkt 1) UPZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Część 3

Beschreibung: Część 3 zamówienia, załadunek transport i przetworzenie odpadu o kodzie 190112 (Żużle i popioły paleniskowe i inne niż wymienione w 19 01 11) w ilości szacunkowej 1875 Mg powstającego w procesie spalania osadów ściekowych na Instalacji Termicznego Przekształcania Osadów Ściekowych (dalej ITPO) gromadzonego w betonowych boksach na terenie Oczyszczalni Ścieków Fordon, przy ulicy Gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 w Bydgoszczy;

Interne Kennung: ZP-002/U/RZ/2026/3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90533000 Verwaltung von Müllhalden

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90513000

Behandlung und Beseitigung ungefährlicher Siedlungs- und anderer Abfälle

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bydgoszcz

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że posiada następujące uprawnienia do prowadzenia działalności w zakresie: a)przetwarzania odpadów o kodzie 190112 w ilości nie mniejszej niż 937,50 Mg/rok, wydane na podstawie UoO, b) transportu odpadów o kodzie 190112, potwierdzone wpisem do Rejestru, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO: W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, wykonawca składa: a)aktualne (będące w mocy) zezwolenie na prowadzenia działalności w zakresie przetwarzania odpadów o kodzie 190112 w ilości nie mniejszej niż 937,50 Mg/rok, wydane na podstawie UoO wraz z ciągiem decyzji zmieniających decyzje pierwotną (o ile przedkładana Zamawiającemu decyzja zezwalająca na przetwarzanie ww. odpadów uległa zmianom od czasu jej wydania) i wniosków o jej zmianę (o ile wniosek o zmianę przedkładanej Zamawiającemu decyzji zezwalającej na przetworzenie ww. odpadów został złożony, a postępowanie w tej sprawie nie zostało zakończone); b)oświadczenie wykonawcy potwierdzające wpis do Rejestru o którym mowa w art. 49 ust. 1 UoO, dokonanego zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO w zakresie transportu odpadów o kodzie 190112 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ;

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż dla części 3: : 300 000,00 zł lub równoważność tej kwoty w innej walucie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej spełniają łącznie. W przypadku składania ofert na więcej niż jedną Część Wykonawca musi posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż suma sum gwarancyjnych wymaganych dla odpowiednich Części zamówienia. W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej, wykonawca składa dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego podmiotowych środków dowodowych, Wykonawca składa inne podmiotowe środki dowodowe, które w wystarczający sposób potwierdzają spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Jeżeli w dokumentach składanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu odnoszących się do sytuacji ekonomicznej lub finansowej będą wyrażane w walutach innych niż PLN, Zamawiający na potrzeby oceny spełniania warunku udziału w postępowaniu przeliczy podane w danych dokumentach wartości na PLN (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) po średnim kursie PLN w stosunku do walut obcych ogłoszonym przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia danego dokumentu (Tabela A kursów średnich walut obcych), a jeżeli w tym dniu kursu nie ogłoszono, to według tabeli kursów średnich NBP ostatnio przed tą datą ogłoszonych. Wykonawca może, w celu potwierdzenia spełniania ww. warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych, na zasadach określonych w art. 118 UPZP.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Najkorzystniejszą ofertą dla danej Części zamówienia będzie oferta, która uzyska największą liczbę punktów na podstawie kryterium oceny ofert "cena". Znaczenie kryterium "Cena" 100%. Ocenie zostaną poddane wyłącznie oferty niepodlegające odrzuceniu. Szczegółowy opis kryteriów i sposobu oceny ofert zawarto w SWZ.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wysokość wymaganego przez Zamawiającego wadium na Część 3 wynosi 14.000,00 PLN (słownie: czternaście tysięcy złotych) Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 UPZP. Wadium może zostać wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98), dalej jako „ustawa o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości”. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego nr 39 1240 3493 1111 0010 6371 1311 z adnotacją: „WADIUM – Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o. Część 3”. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych, Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na wskazany rachunek bankowy będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na wskazany rachunek bankowy nastąpi przed upływem terminu składania ofert). Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia powinno być złożone w oryginale w postaci elektronicznej.

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert poprzez ich rozszyfrowanie nastąpi na Platformie.

Eröffnungstermin — Beschreibung: W przypadku awarii systemu teleinformatycznego przy użyciu którego Zamawiający dokonuje otwarcia ofert, która powoduje brak możliwości otwarcia

ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik 6 a do SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (art. 58 ust. 2 UPZP).

Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

Finanzielle Vereinbarung: Określono w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiącej załącznik 6 a do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów UPZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX UPZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 UPZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 UPZP. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej w pkt. 2 i 3, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przestał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii

Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Środki ochrony prawnej, o których mowa w pkt 1 powyżej, nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych w rozumieniu art. 16b ust. 1 pkt 1) UPZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Część 4

Beschreibung: Część 4 zamówienia, obejmuje odbiór, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 190116 (Popioły z kotłów inne niż wymienione w 19 01 15) w ilości szacunkowej 6250 Mg powstającego w procesie spalania osadów ściekowych na Instalacji Termicznego Przekształcania Osadów Ściekowych (dalej ITPO). Odpad ten gromadzony jest w silosie popiołów na terenie Oczyszczalni Ścieków Fordon, przy ul. Gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 A w Bydgoszczy.

Interne Kennung: ZP-002/U/RZ/2026/4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90533000 Verwaltung von Müllhalden

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90513000

Behandlung und Beseitigung ungefährlicher Siedlungs- und anderer Abfälle

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bydgoszcz

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że posiada następujące uprawnienia do prowadzenia działalności w zakresie: a) przetwarzania odpadów o kodzie 190116 w ilości nie mniejszej niż 3125 Mg/rok, wydane na podstawie UoO, b) transportu odpadów o kodzie 190116, potwierdzone wpisem do Rejestru, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO; W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, wykonawca składa: a) aktualne (będące w mocy) zezwolenie na prowadzenia działalności w zakresie przetwarzania odpadów o kodzie 190116 w ilości nie mniejszej niż 3125,00 Mg/rok, wydane na podstawie UoO wraz z ciągiem decyzji zmieniających decyzję pierwotną (o ile przedkładana Zamawiającemu decyzja zezwalająca na przetwarzanie ww. odpadów uległa zmianom od czasu jej wydania) i wniosków o jej zmianę (o ile wnioski o zmianę przedkładanej Zamawiającemu decyzji zezwalającej na przetworzenie ww. odpadów został złożony, a postępowanie w tej sprawie nie zostało zakończone); b) oświadczenie wykonawcy potwierdzające wpis do Rejestru o którym mowa w art. 49 ust. 1 UoO, dokonanego zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO w zakresie transportu odpadów o kodzie 190116 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ;

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż dla części 4: 800 000,00 zł lub równoważność tej kwoty w innej walucie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej spełniają łącznie. W przypadku składania ofert na więcej niż jedną Część Wykonawca musi posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż suma sum gwarancyjnych wymaganych dla odpowiednich Części zamówienia. W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej, wykonawca składa dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego podmiotowych środków dowodowych, Wykonawca składa inne podmiotowe środki dowodowe, które w wystarczający sposób potwierdzają spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Jeżeli w dokumentach składanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu odnoszących się do sytuacji ekonomicznej lub finansowej będą wyrażane w walutach innych niż PLN, Zamawiający na potrzeby oceny spełniania warunku udziału w postępowaniu przeliczy podane w danych dokumentach wartości na PLN (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) po średnim kursie PLN w stosunku do walut obcych ogłoszonym przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia danego dokumentu (Tabela A kursów średnich walut obcych), a jeżeli w tym dniu kursu nie ogłoszono, to według tabeli kursów średnich NBP ostatnio przed tą datą ogłoszonych. Wykonawca może, w celu potwierdzenia spełniania ww. warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych, na zasadach określonych w art. 118 UPZP.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Najkorzystniejszą ofertą dla danej Części zamówienia będzie oferta, która uzyska największą liczbę punktów na podstawie kryterium oceny ofert "cena". Znaczenie kryterium "Cena" 100%. Ocenie zostaną poddane wyłącznie oferty niepodlegające odrzuceniu. Szczegółowy opis kryteriów i sposobu oceny ofert zawarto w SWZ.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wysokość wymaganego przez Zamawiającego wadium na Część 4 wynosi 50.000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 UPZP. Wadium może zostać wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98), dalej jako „ustawa o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości”. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego nr 39 1240 3493 1111 0010 6371 1311 z adnotacją: „WADIUM – Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o. Część 4”. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych, Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na wskazany rachunek bankowy będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na wskazany rachunek bankowy nastąpi przed upływem terminu składania ofert). Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia powinno być złożone w oryginale w postaci elektronicznej.

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert poprzez ich rozszyfrowanie nastąpi na Platformie.

Eröffnungstermin — Beschreibung: W przypadku awarii systemu teleinformatycznego przy użyciu którego Zamawiający dokonuje otwarcia ofert, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po

usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik 6 c do SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (art. 58 ust. 2 UPZP).

Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

Finanzielle Vereinbarung: Określono w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiącej załącznik 6 c do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów UPZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX UPZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 UPZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 UPZP. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej w pkt. 2 i 3, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy,

jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Środki ochrony prawnej, o których mowa w pkt 1 powyżej, nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych w rozumieniu art. 16b ust. 1 pkt 1) UPZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

5.1. Los: LOT-0005

Titel: Część 5

Beschreibung: Część 5 zamówienia, obejmuje załadunek, transport i przetworzenie odpadu o kodzie 200306 (Odpady ze studzienek kanalizacyjnych) w ilości szacunkowej 2500 Mg powstającego w wyniku czyszczenia sieci kanalizacyjnej. Odpad ten gromadzony jest w betonowych boksach na terenie oczyszczalni ścieków Fordon, przy ulicy Gen. Tadeusza Bora-Komorowskiego 74 w Bydgoszczy.

Interne Kennung: ZP-002/U/RZ/2026/5

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90533000 Verwaltung von Müllhalden

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90513000

Behandlung und Beseitigung ungefährlicher Siedlungs- und anderer Abfälle

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bydgoszcz

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że posiada następujące uprawnienia do prowadzenia działalności w zakresie: a) przetwarzania odpadów o kodzie 200306 w ilości nie mniejszej niż 1250 Mg/rok, wydane na podstawie UoO, b) transportu odpadów o kodzie 200306, potwierdzone wpisem do Rejestru, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, wykonawca składa: a) aktualne (będące w mocy) zezwolenie na prowadzenia działalności w zakresie przetwarzania odpadów o kodzie 200306 w ilości nie mniejszej niż 1250 Mg/rok, wydane na podstawie UoO wraz z ciągiem decyzji zmieniających decyzję pierwotną (o ile przedkładana Zamawiającemu decyzja zezwalająca na przetwarzanie ww. odpadów uległa zmianom od czasu jej wydania) i wniosków o jej zmianę (o ile wniosek o zmianę przedkładanej Zamawiającemu decyzji zezwalającej na przetworzenie ww. odpadów został złożony, a postępowanie w tej sprawie nie zostało zakończone); b) oświadczenie wykonawcy potwierdzające wpis do Rejestru o którym mowa w art. 49 ust. 1 UoO, dokonany zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt 5 lit. b) UoO w zakresie transportu odpadów o kodzie 200306 – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 9 do SWZ;

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż dla części 5: 300 000,00 zł lub równoważność tej kwoty w innej walucie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej spełniają łącznie. W przypadku składania ofert na więcej niż jedną Część Wykonawca musi posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż suma sum gwarancyjnych wymaganych dla odpowiednich Części zamówienia. W celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej, wykonawca składa dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego podmiotowych środków dowodowych, Wykonawca składa inne podmiotowe środki dowodowe, które w wystarczający sposób potwierdzają spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Jeżeli w dokumentach składanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu odnoszących się do sytuacji ekonomicznej lub finansowej będą wyrażane w walutach innych niż PLN, Zamawiający na potrzeby oceny spełniania warunku udziału w postępowaniu przeliczy podane w danych dokumentach wartości na PLN (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) po średnim kursie PLN w stosunku do walut obcych ogłoszonym przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia danego dokumentu (Tabela A kursów średnich walut obcych), a jeżeli w tym dniu kursu nie ogłoszono, to według tabeli kursów średnich NBP ostatnio przed tą datą ogłoszonych. Wykonawca może, w celu potwierdzenia spełniania ww. warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych, na zasadach określonych w art. 118 UPZP.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Najkorzystniejszą ofertą dla danej Części zamówienia będzie oferta, która uzyska największą liczbę punktów na podstawie kryterium oceny ofert "cena". Znaczenie kryterium "Cena" 100%. Ocenie zostaną poddane wyłącznie oferty niepodlegające odrzuceniu. Szczegółowy opis kryteriów i sposobu oceny ofert zawarto w SWZ.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wysokość wymaganego przez Zamawiającego wadium na Część 5 wynosi: 16.000,00 PLN (słownie: szesnaście tysięcy złotych). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 UPZP. Wadium może zostać wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98), dalej jako „ustawa o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości”. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego nr 39 1240 3493 1111 0010 6371 1311 z adnotacją: „WADIUM – Zagospodarowanie odpadów powstających w obiektach Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy – sp. z o. o. Część 5”. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych, Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na wskazany rachunek bankowy będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na wskazany rachunek bankowy nastąpi przed upływem terminu składania ofert). Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia powinno być złożone w oryginale w postaci elektronicznej.

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert poprzez ich rozszyfrowanie nastąpi na Platformie.

Eröffnungstermin — Beschreibung: W przypadku awarii systemu teleinformatycznego przy użyciu którego Zamawiający dokonuje otwarcia ofert, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po

usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik 6 a do SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (art. 58 ust. 2 UPZP).

Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

Finanzielle Vereinbarung: Określono w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiącej załącznik 6 a do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów UPZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX UPZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 UPZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 UPZP. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej w pkt. 2 i 3, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy,

jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Środki ochrony prawnej, o których mowa w pkt 1 powyżej, nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych w rozumieniu art. 16b ust. 1 pkt 1) UPZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o.

Registrierungsnummer: 5540309241

Abteilung: Dział Zamówień

Postanschrift: ul. Toruńska 103

Stadt: Bydgoszcz

Postleitzahl: 86-817

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Kontaktperson: Dział Zamówień

E-Mail: tz3@mwik.bydgoszcz.pl

Telefon: +48525860982

Internetadresse: <http://www.mwik.bydgoszcz.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1339351>

Profil des Erwerbers: https://platformazakupowa.pl/pn/mwik_bydgoszcz

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Abteilung: Departament Odwołań

Postanschrift: ul. Postępu 17 A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 22458 78 00

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

481393-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zmiana terminu składania ofert

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 740f6fbf-a2de-4c3a-b9b4-1f8fe6f47b2a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 05/08/2026 10:14:49 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 543766-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 150/2026

Datum der Veröffentlichung: 06/08/2026